

Аннотация

Ану Э. Кастаньеда, Шадия Раск, Пяйвикки Копонен, Мулки Мёлся, Сеппо Коскинен (ред.) Maahanmuuttajien terveys ja hyvinvointi. Tutkimus venäläis-, somalialais- ja kurditaustaisista Suomessa. (Здоровье и благосостояние иммигрантов. Исследование адаптации иммигрантов русского, сомалийского и курдского происхождения.) Национальный институт здоровья и благосостояния (THL) Рапорт 61/2012, 363 страницы. Хельсинки 2012.

ISBN 978-952-245-738-7 (печатное издание), ISBN 978-952-245-739-4 (pdf)

Цель данного издания - адресное доведение основных результатов проекта "Изучение состояния здоровья и социального благополучия иммигрантов" (Мааму) на максимально ранней стадии до сведения лиц и организаций, работающих с иммигрантами. Мы надеемся, чтобы, помимо проектной организации "Мааму" (www.thl.fi/maamu), ответственной за планирование и проведение проекта, также другие специалисты этой области могли использовать материалы исследования для более расширенного и углубленного анализа полученных основных результатов, представленных в данном рапорте.

Приглашение принять участие в исследовании здоровья и благополучия иммигрантов получили по тысяче представителей в возрасте от 18 до 64 лет русского, сомалийского и курдского происхождения, проживающих в Хельсинки, Эспоо, Вантаа, Турку, Тампере или Вааса. Приглашенные лица проживали в Финляндии не менее одного года. Собеседование с приглашенными лицами и их медицинское обследование было проведено сотрудниками русского, сомалийского и курдского происхождения, владеющими как материнским языком исследуемых групп, так и финским. Особое внимание было уделено достигаемости респондентов, благодаря чему было достигнуто более высокое число участников, нежели в аналогичных исследованиях, проведенных в других странах. 70 % из потенциальных респондентов русского, 51 % сомалийского и 63 % курдского происхождения приняли участие по крайней мере в одной части исследования. Планирование и проведение исследования было скоординировано Национальным институтом здоровья и благосостояния (THL) совместно с широкой сетью специалистов. Имеющийся аналогичный исследовательский материал относительно основного населения возраста 18-64 лет вышеуказанных городов используется в качестве сравнительной оценки относительно тех показателей, которые были получены в результате проведенного сравнительного анализа исследования, опубликованного под названием "Здоровье 2011".

Уровень образования иммигрантов русского происхождения оказался выше чем у других исследованных групп или основного населения того же возраста в исследованных городах. Самый низкий уровень образования наблюдался среди лиц сомалийского происхождения. Чуть более одной трети женщин сомалийского происхождения лишены школьного образования. Приблизительно каждый десятый из женщин сомалийского и курдского происхождения оценивает свое умение читать как неудовлетворительное или отсутствующее. Среди мужчин - пару процентов. Почти каждая пятая женщина курдского происхождения и каждая третья женщина сомалийского происхождения испытывала большие трудности в понимании устной финской или шведской речи. Почти одна треть респондентов русского и курдского происхождения, и каждый шестой респондент сомалийского происхождения сообщил, что испытывает трудности при ведении дел в банке или другом соответствующем учреждении. Трудности, связанные с использованием интернета, наблюдались чаще всего среди женщин сомалийского (28%) и курдского (15%) происхождения. Мужчины сомалийского и русского происхождения оценили свою работоспособность как в среднем все мужчины основного населения. Однако доля работающих граждан среди всех опрошенных групп иммигрантов была меньше, а доля безработных и отправленных на вынужденный отпуск была больше чем среди всего трудоспособного население того же возраста в среднем в исследованных городах. Две трети лиц сомалийского происхождения, но только менее трети лиц курдского происхождения, принимали участие в общественной деятельности на регулярной основе. Респонденты русского происхождения активнее всех следили за событиями своей бывшей родины и также Финляндии. Самый активный электорат на прошедших парламентских выборах - мужчины сомалийского происхождения, а самый пассивный - женщины сомалийского происхождения.

Состояние здоровья по собственной оценке респондента была значительно ниже среди женщин курдского и русского происхождения, чем в других изученных группах. Однако лица сомалийского происхождения, особенно мужчины, оценили состояние своего здоровья как особенно хорошее. Лица сомалийского происхождения были больше всех удовлетворены качеством своей жизни. Они были - почти без

исключения - удовлетворены своей способностью справляться с повседневными делами, хотя в то же время относительно многие признались в трудностях в ведении дел в банке, в других учреждениях или по интернету. Лица русского происхождения прошли тест на физические способности лучше всех, лица сомалийского происхождения показали самые слабые результаты. Проблемы со зрением и слухом наблюдались особенно часто среди лиц курдского происхождения. Избыточный вес и ожирение распространены среди женщин сомалийского и курдского происхождения, а также среди мужчин курдского происхождения. Проявление избыточного веса и ожирения среди лиц русского происхождения соответствует средним показателям всего населения, за исключением ожирения в области талии, которое наблюдалось в меньшей мере среди женщин русского происхождения. Заболеваемость диабетом, о котором было доложено самим респондентом, а также на основании проведенных лабораторных исследований, наблюдалась чаще всего у женщин сомалийского происхождения. Заболеваемость повышенным артериальным давлением наблюдалась чаще всего среди лиц русского происхождения. Мужчины русского и курдского происхождения курили чаще чем основное население того же возраста в исследованных городах, а женщины - реже. Лица сомалийского происхождения почти не курили. Значительное число лиц русского происхождения в возрасте 18-49 лет - почти 40% - признались в использовании каннабиса. Употребление алкоголя особенно наблюдалось среди мужчин русского происхождения. Лица сомалийского происхождения использовали очень редко свежие фрукты или овощи в своем повседневном рационе. Также лица сомалийского и курдского происхождения меньше занимались физкультурой нежели население того же возраста в целом в исследованных городах.

Использование надежных контрацептивных средств было в меньшей мере распространено и, с другой стороны, спонтанные выкидыши были в большей мере распространены среди женщин сомалийского происхождения, которые также имели наибольшее количество родов. Прерывание беременности чаще всего осуществлялось среди женщин русского происхождения. Значительное число женщин сомалийского и курдского происхождения рассказало, что им было сделано обрезание.

Даже 78% лиц курдского, 57% сомалийского и 23% русского происхождения испытали какой-то травмирующий случай во время пребывания на бывшей родине. Непроходящие травмы, полученные вследствие пережитого насилия, были в большей степени распространены среди респондентов курдского происхождения, из которых каждому десятому была причинена непроходящая травма вследствие насилия. Во время пребывания в Финляндии более 20% респондентов всех групп слышали обзывания и устные оскорбления в свой адрес в повседневной жизни. Невежливое или неуважительное обращение было еще более обычным явлением. Каждая вторая женщина курдского происхождения, каждая четвертая женщина русского происхождения и каждый четвертый мужчина курдского происхождения испытывал симптомы серьезной депрессии, тогда когда среди всего населения того же возраста в исследованных городах только 10% испытывали симптомы серьезной депрессии. Обращение к психологической помощи среди лиц курдского и русского происхождения распространено в такой же степени как среди всего населения того же возраста в исследованных городах, хотя проявление текущих симптомов серьезной депрессии по отношению к основному населению было значительно более распространено среди исследованных групп иммигрантов.

Иммигранты сомалийского и курдского происхождения использовали услуги государственного здравоохранения чаще чем иммигранты русского происхождения или основное население в возрасте от 18 до 64 лет. Значительная часть этих обращений составляли посещения учреждений дежурных медицинских услуг. Все исследованные группы иммигрантского происхождения использовали услуги врача, предоставляемые на рабочем месте, а также услуги частных медицинских учреждений или выписанные врачом лекарства, меньше чем основное население. Лица русского происхождения чаще чем другие пользовались услугами врача за пределами Финляндии. Препятствиями к получению лечения стали, чаще всего, очереди в системе здравоохранения, высокие цены за лечение и языковые барьеры. Потребность на реабилитационные услуги было значительно распространено среди лиц русского и курдского происхождения, из которых каждый пятый респондент заявил о необходимости получения услуг реабилитационного характера.

Лица, проживающие в Финляндии уже давно или приехавшие в Финляндию в более раннем возрасте сталкивались с проявлениями социального вытеснения чаще чем лица, проживающие в Финляндии недолго или приехавшие относительно недавно. Лица сомалийского и курдского происхождения, проживающие в Финляндии недолго или приехавшие относительно недавно, испытывали чаще других

проблемы с физическими и социальными функциональными способностями. Лица русского происхождения, приехавшие в Финляндию в более раннем возрасте, имели чаще других пережитые травматические события, а также потребность в психологической помощи и проблемы с алкоголем. Они также чаще чем лица, приехавшие в Финляндию в позднем возрасте, испытывали проявления социального вытеснения и чувство собственной незначительности.

При разработке проекта *"Здоровье и работоспособность иммигрантов - система отслеживания для муниципальных образований"*, финансируемого европейским социальным фондом, были задействованы методы и результаты, полученные при проведении настоящего исследования. Используемые в исследовании методы измерения работоспособности и функциональных способностей человека переведены на разные языки, и ими можно свободно ознакомиться в базе данных "TOIMIA". Результаты проведенного исследования представлены также в нашей интерактивной сетевой услуге, с помощью которой возможно проведение сравнительного анализа данных по разным категориям населения, регионам, а также на национальном уровне. В дальнейшем исследование здоровья и благополучия иммигрантов планируется проводить в рамках проекта Регионального исследования здоровья и благополучия граждан (ATH).

На основании опытов, полученных в рамках проекта "Мааму", отмечена необходимость более тщательного анализа при проведении исследования языковых и культурных меньшинств. Подготовке и инструктажу персонала, которому поручено проведение исследования, следует выделить дополнительные ресурсы. Повышенное внимание следует обращать также на установление личного контакта с респондентами, их информирование и разработку специальных мер по языковым и культурным вопросам. Возможность проведения исследования на родном языке респондентов имела свои преимущества, однако общее языковое и культурное происхождение исследуемых и исследователей может также, в какой-то степени, затруднять процесс сбора информации. Далеко не все респонденты готовы раскрыть свою этническую принадлежность. Далее, обсуждение чувствительных вопросов внутри своей общины может оказаться многим слишком неудобным. Мастерские, организованные в исследованных городах, оказались хорошим каналом для распространения результатов исследования, однако применение полученных результатов предполагает долгосрочную работу и сотрудничество между различными ведомствами. Результаты исследования были обсуждены в семинарах, организованных на русском, сомалийском и курдском языках. Данные семинары оказались полезными для ученых, анализирующих результаты исследования, а также в плане доведения результатов исследования до переселенческих общин.

Разработка услуг для иммигрантов в сфере здравоохранения, в частности в сфере психологической помощи, требует стремительных мер, так как нынешняя система обслуживания способна привлечь далеко не всех, кто нуждается в данных услугах. Необходимо проведение профилактической работы, направленной на реабилитационные меры и улучшение состояния здоровья иммигрантов путем предупреждения избыточного веса и возникновения ограничений функциональным способностям человека, а также в плане устранения недостатков, связанных с возможным неправильным питанием или недостаточным объемом физкультурных занятий. Разработка методов предупреждения и профилактики социальных болезней, особенно диабета, предполагает принятие мер и самими иммигрантами. Повышенное внимание следует уделять поддержке в адаптации, в частности развитию языковых навыков иммигрантов. Следует также подчеркнуть важность проведения дальнейшей работы по развитию письменной грамотности некоторых исследованных групп. Принятый уровень качества жизни и доверие финской системе обслуживания - сильные стороны нашего общества, являющиеся предпосылками для дальнейшего развития здоровья и благополучия граждан.

Ключевые слова: иммигрант, здоровье, благополучие, функциональные способности человека

Аннотация представлена в сетевом варианте на шведском, английском, русском, сомалийском и курдском языках на сайте: <http://urn.fi/URN:ISBN:978-952-245-739-4>